

# 直擊電子書試教 若缺銀難推行

## 硬件基礎遜或需注資70萬 校長盼教局增撥款

香港文匯報訊(記者 龐嘉儀)教育局推動電子教科書，並邀請80多所「夥伴學校」參與，本月起進行首階段試教計劃。香港文匯報日前直擊其中一所小學三三英文科試教情況，就現場所見，上課時平均2名學生共用1部平板電腦，學生普遍熟悉電腦應用。課堂具有傳統教學模式之餘，也能結合電子書分組互動，運作大致暢順。不過，該校校長直言，他們2年前曾於其他電子學習先導計劃獲當局撥款200萬元，硬件基礎較佳才能應付需求；但對於一般學校來說，每校或需額外投入60萬元至70萬元資金，才能應付電子教科書推行，期望當局加強財政支援。

按教育局安排，首輪電子教科書試教由3月起至4月止，次輪將於9月推行，最後一輪將於明年3月開始，期望電子教科書最終於明年9月推出市面。其中，保良局田家炳千禧小學日前便於小三英文科進行試教，該校全級5班均有參與，較一般學校只於其中2班推行為多。

### 用平板電腦 學生熟手

據香港文匯報記者於現場視察試教課堂所見，學生對平板電腦的應用並不陌生，教師一方面運用電子教科書的靈活功能指導學習單字、閱讀文章和造句，一方面結合傳統教學模式，讓學生分組互動。

該校課程發展主任陳逸屏表示，學校事前進行不少準備工夫，師生也能掌握器材運用，又藉教育局舉行工作坊，加強師資訓練。而電子書設有「新增書籤」、個人詞庫等功能，可作個人化學習。

### 將來1人1機 費用鉅大

不過，電子教科書對學校硬件需求龐大，試教計劃中，教育局只提供16部平板電腦，部分學校需要結合已有資源，才能令計劃順利開展。田家炳千禧小學校長沈儉偉表示，該校兩年前曾於小一至小二英文科參與「電子學習試驗計劃」，獲當局撥款約200萬元，購入超過百部平板電腦，並更新無線網絡。不過，身兼津小議會主席的沈儉偉坦言，若是其他硬件基礎較差的學校，為了應付電子教科書，可能要額外投入60萬元至70萬元資金，用於鋪設網絡和增強保安設備，「因為現時一般學校硬件配套已有8年至10年歷史，目前試行電子書2人共用1機，若將來計劃發展成熟，要1人1機。以1所學校上千名師生計算，實在所費不菲」。

### 裝保安設備 已花50萬

沈儉偉舉例指，該校為發展電子學習，單是增加保安設備，如裝設閉路電視、紅外線保安系統等，已花費約30萬元至50萬元。而用作儲存平板電腦的保安櫃，每個價值高達8,000元至20,000元不等，「教育局對資源的投入應有更大承擔，否則學校實不足以全面推行電子教科書計劃」。

對於電子書試教，沈儉偉認同計劃值得推行，「傳統教學上，教師課堂指示較多，但使用了電子教科書後，有助培養學生自主性，例如學生能透過「重複朗讀」功能學習生字，加強自學能力；教師又能透過特設功能，立刻與學生檢查答案，整體上教學效率和效果均有所增強」。



保良局田家炳千禧小學參與首階段電子教科書試教，運作大致暢順。 彭子文攝



田家炳千禧小學為電子教科書計劃增設平板電腦儲存櫃，所費不菲。 彭子文攝

沈儉偉期望教育局增加對學校的財政支援，以應付電子教科書計劃硬件所需。 香港文匯報記者彭子文攝



試教時平均2名學生共用1部平板電腦，學生普遍熟悉電腦應用。 彭子文攝

### 下載忙亂準備多 教局工作坊助解難

香港文匯報訊(記者 龐嘉儀)電子教科書試教前，保良局田家炳千禧小學已遇到不少挑戰。該校課程發展主任陳逸屏，在事前準備工夫方面，單是學習下載程式，校方已經過一陣忙亂，「最初取得平板電腦，須於每部電腦下載學習程式，已花費教學助理大量時間。另又要考慮網絡連接和充電問題，學校都要經歷一段「適應期」。最後幸得教育局安排工作坊，讓教師了解到應用程式快速下載方法等，才能解決技術難題。

### 技術教學法 雙重供支援

陳逸屏又指，教育局3月初在學校試教前曾派員視察，以確保網絡鋪設等硬件配套運作暢順。另當局又安排課程主任隨行，以保證學校電子教科書課程設計、教學策略表現妥當。她表示，透過當局技術和教學法雙重支援，加上學校過往使用電子書方面有一定經驗，只要電子教科書設計適宜，方便使用，校方有信心計劃能順利推行。

## 構字部件位置相異的異體字



異體字成因很多，其形體差異亦然。中國古文字未定型前，甲骨文、金文結構都相當隨意，偏旁大小分合不一，正反側倒不拘，構形因時因人而異。到後來隸書時，還留有不同構字部件位置不同的異體字，如偏旁位置互易，或構字部件上下左右調動等。這一類異體字的例子，上回已作介紹，毋庸贅言。

本篇將為大家介紹另一類異體字例——構字部件相異類。這一類異體字，絕大部分是形聲字。顧名思義，形聲字是由「形符」和「聲符」組成的合體字。《說文》：「形聲者，以事為名，取譬相成，江河是也。」意思是依事物類別，取一字作為形旁(形符)，然後再取讀音相同或相近的字比擬讀音(聲符)，最後組合兩者而成新字，例如「江」、「河」二字，形符均為左旁的「氵」，表示它們與水義相關，右旁的「工」、「可」為聲符，用以比擬讀音。

### 形符不同 聲符相同

構字部件相異方式可歸為三類：其一，形符不同，例如《易·說卦傳》「日以烜之」的「烜」，《經典釋文》引作「暉」，段玉裁《說文解字注》說：「暉亦作烜。蓋即煇字也。」「煇」即「煇」字，又寫作「煇」或「暉」。上述「烜」或作「暉」、「煇」或作「煇」、「煇」或作「暉」諸異體字例，所用聲符均同；至於形符，「日」、「火」雖異，但所表「溫暖」義，仍大抵相近。

類似例子，還有「曙」與「觀」、「雞」與「鷄」、「歌」與「謠」、「咏」與「詠」、「嘆」與「歎」、「糕」與「饅」、「黏」與「粘」、「隄」與「堤」、「貓」與「貓」等。有時候，這類異體字還可能有兩個以上的構形部件，如「輝」又作「暉」或「暉」，形符「光」與「火」、「日」相通。

### 聲符不同 形符相同

其二，聲符不同，例如「癡」或作「痴」，形符均從「疒」，表疾病義，惟一從疑聲，一从知聲。又如「線」與「綫」，兩者均從糸旁，形符相同，惟聲符則「泉」、「堯」有別；「泉」與「堯」，今音相距稍遠，但上古音其實完全相同，均屬從紐元部。還有「蚓」與「蠃」、「煙」與「烟」、「筭」與「筭」、「驗」與「驗」等，均為形符一致，而聲符於古音相同或相近之例。

### 形符聲符 兩者均異

其三，形符與聲符均異，例如「蹟」從足、責聲，異體字「迹」則從辵、亦聲。又如「賸」從貝、朕聲，異體字「剩」則从刀、乘聲；又「訴」从言、斥聲，「懇」則从心、夨聲，聲符、形符都不相同。

有些異體字，還同時存在聲符相異與形符相異的字例，如上文所舉「糕」、「饅」二字，為形符相異之例，而「饅」又可寫作「饅」，則又屬聲符不同之例。又如「褲」字，或寫作「袴」，形符同而聲符異；惟「袴」又可寫作「袴」，則聲符同而形符異也。

謝向榮 香港能仁書院中文系講師 (標題和小題為編者所加)



## 脊裂生腦痺生 缺信心仍盡力應考

### 迎戰文憑試

香港文匯報訊(記者 劉景熙)文憑試各科將陸續開考，四肢健全行動方便的考生尚且為溫習疲於奔命，何況因先天障礙導致學習路途波折重重的考生？香港紅十字會甘迺迪中心兩名考生——何永生天生脊柱裂，專注力不足，記憶理解力有限。他大小二便有問題，一星期要花數晚處理，嚴重影響學習。他的同學蘇思明則因早產而腦麻痺，其後又證實有讀寫障礙，組織能力欠佳。他們坦言，對公開考試信心不大，但只能孤注一擲全力應考，希望創造奇蹟。

永生今年19歲，除了修讀4個核心科外，亦選修企業會計與財務概論，以及應用學習的「電台主持與節目製作」。受脊柱裂影響，永生下肢感覺欠佳，腳腕以下無法用力，要用腳托輔助走路。另他因專注力不足，曾在學校考聆聽時「魂遊」。

### 大小便問題 上課難集中

不過，讓永生最苦惱的卻是處理大小二便的問題。永生無法如常人般暢順排便，要每星期要花4晚處理，每次4小時，影響翌日上課的精神。雖然

困難重重，但他指「早已接受自己，而且成功有好多方法嘛！」例如他會減少溫習時間，改為全力操練歷屆試題，希望熟習題型搶分，遇有不明白便即向師兄請教。

### 劍擊隊高手 立志做文職

行動雖然不便，永生卻是甘迺迪中心輪椅劍擊隊高手，曾取得多個輪椅劍擊比賽個人及團隊冠軍。劍擊為他帶來滿足與榮譽，也為他指引前路。他希望將來從事文職工作，業餘繼續打劍，故現在目標就是要考好文憑試。

22歲的蘇思明因一次意外，6個月大時搶開出生，缺氧令她患有腦麻痺，四肢活動能力、視覺、記憶全受影響。她長大後發現有讀寫障礙，串字、閱讀均有困難，腦袋亦難以把資訊組織成文章，又常跳行閱讀，學習困難不足為外人道。

### 修4核心科 願從事醫療

她現時修讀4個核心科，選修科為中史，以及應用學習的「中醫保健」。她指讀書、做卷都有很大限制，寧願集中做校本評核、獨立專題探究等搶



何永生(左)和蘇思明(右)正積極備戰文憑試。 香港文匯報記者劉景熙攝

分。由於過去獲護士細心照顧，她將來有意從事醫療工作，但僅限於文書工作。

甘迺迪中心發言人表示，今年有5名學生報考文憑試。為了協助考生順利應試，中心教師及治療師會為學生向考評局申請特殊安排，如加時或以電腦應考等。校方亦會因應學生情況，以小班分組形式教授中英數，以便因應學習差異因材施教。

## 各地生中大聯歡 認識中國文化

香港文匯報訊(記者 龐嘉儀)中大日前邀請約180位來自逾20個不同國家及地區的国际學生、內地學生及本地學生出席「中國文化之夜」聯歡晚會，透過多項表演節目、遊戲及攤位活動，鼓勵學生互相交流，認識中國文化。當晚多位駐港外國領事、副領事及非本地生獎學金捐款人出席，場面熱鬧。

### 設書法糖蔥餅等攤位

聯歡晚會特設多個攤位，包括彩虹書法、麵粉公仔製作、糖蔥餅、砵仔糕小食等。另來自荷蘭、美加、墨西哥、韓國及內地學生合作演出扇舞、旗舞及二胡表演。校長沈祖堯致辭時表示，該校一直以融會中西學術及文化為使命，致力為學生開拓交流機會，至今已與橫跨6大洲逾300間大學、研究所、政府組織及資助機構簽訂交流協議。

據了解，2012至2013學年，中大共有約900名學生離港交流，同期亦有相若數目的交換生到訪中大。除了短期交流外，中大本年亦吸納了500名非本地學生入讀，各人來自逾40個國家及地區，包括英國、美國、澳洲、加拿大、法國、德國、意大利、日本、韓國、新加坡、內地等。



來自不同國家的學生合作演出扇舞。 中大供圖



聯歡晚會安排特色攤位遊戲，同學樂在其中。 中大供圖

## 反對「李地」建豪宅 浸大生或遊行罷課

香港文匯報訊(記者 龐嘉儀)香港浸會大學教職員工會昨日召開記者會，要求政府就李惠利地皮用途作公眾諮詢，維持原有「政府、機構或社區」用途，撤銷興建豪宅建議，並以公平公正的論證決定具體用途。浸大學生會會長馮靖汶指，或會發起學生遊行、罷課，甚至司法覆核等表達訴求。

浸大職工會連同「土地正義聯盟」、香港批判地理學會和浸大學生會發表聯合聲明，反對政府在上址興建豪宅。浸大職工會理事陳士齊表示，早前有民間研究指出，政府擁有約2,000公頃儲備土地，但當局從未就閒置地皮數量、地點和用途向公眾交代，要求政府重視土地規劃程序，並就本港中醫發展、教育政策作出長遠規劃。馮靖汶指，浸大發起「一人一信」行動，現已向教育局去信約2,000封，學生反應踴躍，未來或會發起遊行、罷課、司法覆核等，爭取推翻當局決定。

### 議員盼約見陳茂波

立法會議員葉建源認為，政府無視區議會及立法會反對，踐踏諮詢程序，強行把李惠利地皮納入賣地，並與浸大「公開決裂」，將要付上政治、制度、教育等方面的代價。他表示，將於下月15日在城規會諮詢期結束前，發起跨黨派行動，並要求約見發展局局長陳茂波。



浸大職工會要求政府重新就李惠利地皮用途作公眾諮詢。 龐嘉儀攝